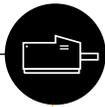


# Axis Print Servers

Hochleistungs-Printserver für  
praktisch alle Netzwerke



A X I S 5 4 0 + / 5 4 2 + , 6 4 0 / 6 4 2

Bedienungsanleitung v3.2

## Bitte zuerst lesen

Befolgen Sie die Anweisungen in den folgenden Abschnitten, um den Druck-Server schnell einzurichten und zu starten:

1. Schließen Sie den AXIS 540/640 an das Netzwerk und den Drucker an, wie in *Anschließen des Druckers an das Netzwerk*, auf Seite 8 beschrieben.
2. Fahren Sie dann mit den für Ihre Netzwerkumgebung relevanten Abschnitten zur Installation fort, die in der untenstehenden Tabelle beschrieben werden:

Umgebung	Netzwerk-Konfiguration	Aktion
NetWare	NDPS (reiner IP-Transport)	Siehe <i>Zuweisen einer IP-Adresse</i> , auf Seite 9. Fahren Sie mit <i>NetWare mit NDPS über IP</i> , auf Seite 11 fort.
	NDPS (IPX-Transport)	Siehe <i>NetWare mit NDPS über IPX</i> , auf Seite 12.
	NetWare über Druckwarteschlange (reiner IP-Transport)	Siehe <i>Zuweisen einer IP-Adresse</i> , auf Seite 9. Fahren Sie mit <i>Drucken über NetWare-Druckwarteschlangen (reiner IP-Transport)</i> , auf Seite 13 fort.
	NetWare über Druckwarteschlange (IPX-Transport)	Siehe <i>Drucken über NetWare-Druckwarteschlangen (IPX)</i> , auf Seite 14.
Windows 95/98/NT	TCP/IP	Siehe <i>Konfiguration für Windows 95/98, NT</i> , auf Seite 16.
	NetBIOS/NetBEUI	Siehe <i>Konfiguration für Windows 95/98, NT</i> , auf Seite 16.
Windows 3.1/WfW	TCP/IP	Siehe <i>Zuweisen einer IP-Adresse</i> , auf Seite 9. Siehe <i>Konfiguration für Windows 3.1/WfW</i> , auf Seite 18.
	NetBIOS/NetBEUI	Siehe <i>Konfiguration für Windows 3.1/WfW</i> , auf Seite 18.
OS/2	TCP/IP	Siehe <i>Zuweisen einer IP-Adresse</i> , auf Seite 9. Fahren Sie mit <i>Konfiguration für OS/2</i> , auf Seite 20 fort.
	NetBIOS/NetBEUI	Siehe <i>Konfiguration für OS/2</i> , auf Seite 20.
Macintosh	AppleTalk	Siehe <i>Konfiguration für Macintosh</i> , auf Seite 22.
UNIX	TCP/IP	Siehe <i>Zuweisen einer IP-Adresse</i> , auf Seite 9. Fahren Sie mit <i>Konfiguration für UNIX</i> , auf Seite 24 fort.
Drucken über Internet	IPP	Siehe <i>Verwenden von IPP</i> , auf Seite 25.

## Verwaltung und Konfiguration

Die Programme, die Sie zum Konfigurieren und Verwalten des AXIS 540/640 einsetzen sollten, werden unter *Verwaltung und Konfiguration*, auf Seite 26 vorgestellt.

NetWare

Windows

OS/2

Macintosh

UNIX

## Sicherheitshinweise

---

Nehmen Sie sich einige Minuten Zeit, um die Sicherheitshinweise zu lesen, bevor Sie den AXIS 540/640 installieren. Bitte beachten Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen, wenn Sie dieses Produkt verwenden.

**Vorsicht!** - Dieser Hinweis muß beachtet werden, um Datenverluste oder Beschädigungen der Ausrüstung zu vermeiden.

**Wichtig:** - Dieser Hinweis muß beachtet werden, um eine Beeinträchtigung des Betriebs zu vermeiden. Ignorieren Sie diese Hinweise nicht, solange Sie sich über ihre Bedeutung nicht vollständig im klaren sind.

**Hinweise zur elektromagnetischen Verträglichkeit (USA, EMC)** - Dieses Gerät erzeugt hochfrequente Energie und strahlt sie auch ab. Wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen im Handbuch installiert wird, kann es Störungen im Funkverkehr verursachen. Es wurde gemäß Abschnitt B Teil 15 der FCC-Bestimmungen auf Übereinstimmung mit den Grenzwerten eines Datenverarbeitungsgeräts der Klasse A geprüft. Diese Bestimmungen garantieren in einem vernünftigen Maße Schutz vor Störungen im Funkverkehr, wenn das Gerät in einer kommerziellen Umgebung eingesetzt wird. Der Betrieb dieses Geräts in Wohngebieten kann mit einiger Wahrscheinlichkeit solche Störungen auslösen. In diesem Falle ist der Eigentümer verpflichtet, auf eigene Kosten geeignete Maßnahmen zu ergreifen, um diese Störungen zu beheben. Dieses Gerät entspricht nur dann den Bestimmungen für Geräte der Klasse A, wenn es mit abgeschirmten Kabeln verwendet wird.

**Europa** - Dieses digitale Gerät erfüllt die Anforderungen hinsichtlich hochfrequenter Strahlungen gemäß  Grenzwerten nach EN55022/1994 (B) und die Anforderungen hinsichtlich Störsicherheit gemäß EN50082-1/1992 für den Einsatz in Wohngebieten, im kommerziellen und in geringerem Umfang auch im industriellen Bereich. (Dies gilt nicht für ungeschirmte Netzwerk- und Drucker Kabel.)

**Haftung** - Dieses Handbuch wurde mit größter Sorgfalt erstellt. Sollten Ihnen dennoch Auslassungen oder Ungenauigkeiten auffallen, so teilen Sie uns dies bitte unter der auf dem Rückumschlag angegebenen Adresse mit. Axis Communications AB übernimmt keinerlei Haftung für technische oder typographische Fehler und behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen am Produkt und an den Handbüchern vorzunehmen. Axis Communications AB übernimmt keinerlei Garantie für den Inhalt dieses Dokuments. Dies gilt auch für die eingeschlossene Gewähr zu Handelsfähigkeit und Zweckdienlichkeit, ist aber nicht darauf beschränkt. Axis Communications AB ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden haftbar oder verantwortlich, die in Verbindung mit der Ausstattung, der Leistung und dem Einsatz dieses Produkts entstehen.

**Jahr 2000-Fähigkeit** - Axis Communications garantiert, daß alle Versionen des AXIS 540/640 mit den Software-Versionen 5.48 oder höher Jahr 2000-fähig sind.

**Marken von Axis** - NetPilot, ThinWizard, ThinServer.

**Marken anderer Hersteller** - Adobe Acrobat Reader, Apple, DOS, Ethernet, Hewlett-Packard, HP, HP JetAdmin, HP Web JetAdmin, LAN Manager, LAN Server, LANtastic, Macintosh, Microsoft, Novell NetWare, OS/2, UNIX und Windows sind eingetragene Marken der jeweiligen Inhaber.

**Technische Unterstützung** - Wenn Sie technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Axis-Händler. Wenn dieser Ihnen nicht selbst weiterhelfen kann, leitet er Ihre Anfragen an die entsprechenden Stellen weiter, damit Sie umgehend Antwort erhalten.

Wenn Sie Zugang zum Internet haben, finden Sie auf den unten genannten Websites Online-Handbücher, technische Unterstützung, Software-Updates, Anwendungs-Software, Informationen über Axis und vieles mehr.

WWW:	<a href="http://www.axis.com">http://www.axis.com</a>
FTP-Server:	<a href="ftp://ftp.axis.com/pub/axis">ftp://ftp.axis.com/pub/axis</a>

AXIS 540/640 Bedienungsanleitung

Ausgabe 3.2

Artikelnr.: 17207

Datum: Januar 2000

Copyright © Axis Communications AB, 1998 -2000

NetWare

Windows

OS/2

Macintosh

UNIX

## Inhaltsverzeichnis

---

NetWare	<b>Bitte zuerst lesen</b> .....	<b>1</b>
	Verwaltung und Konfiguration .....	1
	<b>Sicherheitshinweise</b> .....	<b>2</b>
	<b>Inhaltsverzeichnis</b> .....	<b>4</b>
	<b>Einführung</b> .....	<b>5</b>
Windows	<b>Produktübersicht</b> .....	<b>6</b>
	Der AXIS 540+/542+ Druck-Server .....	6
	Der AXIS 640/642 Druck-Server .....	6
	<b>Basisinstallation</b> .....	<b>7</b>
	Lieferumfang .....	7
	Anschließen des Druckers an das Netzwerk .....	8
OS/2	<b>Zuweisen einer IP-Adresse</b> .....	<b>9</b>
	<b>Konfiguration für NetWare</b> .....	<b>11</b>
	NetWare mit NDPS über IP .....	11
	NetWare mit NDPS über IPX .....	12
	Drucken über NetWare-Druckwarteschlangen (reiner IP-Transport) .....	13
	Drucken über NetWare-Druckwarteschlangen (IPX) .....	14
Macintosh	<b>Konfiguration für Windows 95/98, NT</b> .....	<b>16</b>
	Drucken über TCP/IP mit dem AXIS Print System .....	16
	Drucken über NetBIOS/NetBEUI mit dem AXIS Print Monitor .....	17
	<b>Konfiguration für Windows 3.1 und Windows für Workgroups</b> .....	<b>18</b>
	Drucken über TCP/IP .....	18
	Drucken über NetBIOS/NetBEUI .....	18
UNIX	<b>Konfiguration für OS/2</b> .....	<b>20</b>
	Drucken über TCP/IP .....	20
	Drucken über NetBIOS/NetBEUI .....	21
	<b>Konfiguration für Macintosh</b> .....	<b>22</b>
	<b>Konfiguration für UNIX</b> .....	<b>24</b>
	<b>Verwenden von IPP</b> .....	<b>25</b>
	<b>Verwaltung und Konfiguration</b> .....	<b>26</b>
	Verwenden eines Standard-Webrowsers .....	26
	Verwenden von AXIS ThinWizard .....	26
	Verwenden von AXIS NetPilot .....	27
	Verwenden von FTP .....	28
	Verwenden von Telnet .....	28
	Verwenden der Taste "Test" .....	29
	Verwenden von SNMP .....	30
	Verwenden der HP-Verwaltungsprogramme .....	30
	Verwenden der Novell-Dienstprogramme .....	31

## Einführung

---

In diesem Dokument wird erläutert, wie der AXIS 540/640 in verschiedenen Netzwerkumgebungen konfiguriert und verwaltet wird. Weitere Informationen finden Sie in den Benutzerhandbüchern zum AXIS 540/640, die sich auf der AXIS Online-CD befinden.

Sofern nicht anders angegeben, werden der AXIS 540+, AXIS 542+, AXIS 640 und der AXIS 642 in diesem Dokument durchgängig unter der Bezeichnung AXIS 540/640 zusammengefaßt.

### Die AXIS Online-CD

Mit der AXIS Online-CD steht Ihnen ein bedienungsfreundlicher elektronischer Katalog zur Verfügung, der die neuesten AXIS-Dienstprogramme, aktuelle Produkt-Software, White Papers, Benutzerdokumentation, Technische Handbücher etc. umfaßt. Die Online-CD kann in allen von Axis unterstützten Rechnerumgebungen verwendet werden.

Sie können sich den Inhalt der AXIS Online-CD mit Adobe Acrobat Reader oder einem HTML-fähigen Programm ansehen. Alle Dokumente auf der CD liegen im PDF-Format vor.

#### Hinweis:

Falls Adobe Acrobat Reader 3.0 noch nicht auf Ihrem System installiert ist, laden Sie dieses Programm herunter, indem Sie auf die Schaltfläche Acrobat Reader auf der Startseite der AXIS Online-CD klicken.

Sollten Sie kein CD-ROM-Laufwerk zur Verfügung haben, setzen Sie sich bitte mit dem nächsten Händler in Verbindung, um Disketten mit der AXIS Utilities-Software sowie gedruckte Versionen der entsprechenden Dokumentation zu erhalten.

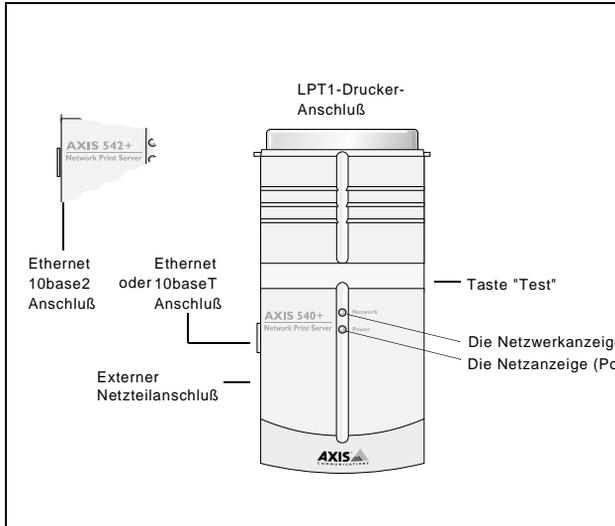
Sie haben auch die Möglichkeit, Ihre eigenen AXIS-Dienstprogrammdisketten von der Oberfläche der AXIS Online-CD aus zu erstellen.

### Offizielle Home Page von Axis

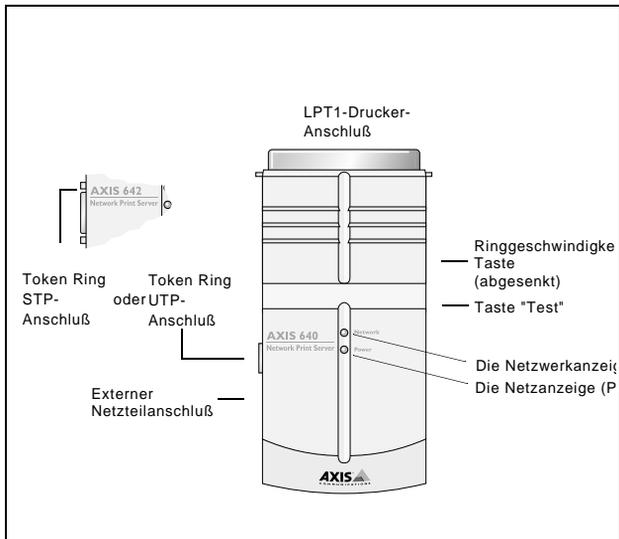
Auf der Home Page von Axis finden Sie allgemeine Informationen über die Produkte von Axis. Die Adresse lautet <http://www.axis.com>. Von dieser Site aus können Sie beispielsweise der Axis User Group beitreten, sich die neuesten Produktinfos ansehen, Informationen zur technischen Unterstützung erhalten und mehr über die anderen Axis-Produkte erfahren.

## Produktübersicht

### Der AXIS 540+/542+ Druck-Server



### Der AXIS 640/642 Druck-Server



## Basisinstallation

### Lieferumfang

Packen Sie alle gelieferten Artikel aus, und überprüfen Sie sie anhand der folgenden Checkliste. Falls etwas fehlt oder beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Das gesamte Verpackungsmaterial ist recyclingfähig.

Hardware	Modellvarianten	Bestellnummer	
Druck-Server	AXIS 540+	0058-3	
	AXIS 542+	0058-4	
	AXIS 640	0059-1	
	AXIS 642	0059-2	
Netzteil-Typ	AXIS 540+ (PS-A)	Europa	13599
		Großbritannien	12866
		Australien	12867
		USA	12919
		Japan	13249
	AXIS 542+, AXIS 640 & AXIS 642 (PS-B)	Europa	13267
		Großbritannien	13268
		Australien	13269
		USA	13270
		Japan	13936
Medien	Titel	Bestellnummer	
CD-ROM	Die AXIS Online-CD	Ausgabe Nr. 5.3 oder höher	
Gedruckte Dokumentation	AXIS 540/640 Bedienungsanleitung	17148	
Sonderzubehör	Beschreibung	Bestellnummer	
Kabel	Druckerkabelverlängerung	13522	
	Centronics auf Mini-Centronics	16453	
Adapterkabel	BNC T-Adapter ( <i>nur beim AXIS 542+</i> )	12839	
Klettbänder	Selbstklebende Klettbänder	13282	
		13283	

NetWare

Windows

OS/2

Macintosh

UNIX

## Anschließen des Druckers an das Netzwerk

Befolgen Sie die untenstehenden Anweisungen, um einen Drucker über den AXIS 540/640 Druck-Server an das Netzwerk anzuschließen:

### Vorsicht!

Das externe Netzteil muß mit der richtigen Netzspannung gekennzeichnet sein! Weitere Informationen hierzu finden Sie unter *Lieferumfang*, auf Seite 7.

1. Vergewissern Sie sich, daß der Drucker ausgeschaltet und das externe Netzteil des AXIS 540/640 abgezogen ist.
2. Notieren Sie die Seriennummer, die auf dem Aufkleber an der Unterseite des AXIS 540/640 zu finden ist. Sie benötigen diese Nummer bei der Netzwerkkonfiguration.

### Hinweis:

Jeder AXIS 540/640 Druck-Server ist mit einer eindeutigen Knotenadresse vorkonfiguriert, die mit der Seriennummer identisch ist.

3. Verbinden Sie den AXIS 540/640 entweder direkt über den parallelen Druckeranschluß oder mit Hilfe der optionalen Klettbänder und der Druckerkabelverlängerung mit dem Drucker.
4. Schließen Sie den AXIS 540/640 über ein TP-Kabel (10baseT) oder ein Thin-Coax-Kabel (10base2) an das Netzwerk an.
5. *Nur für AXIS 640/642:* Stellen Sie den Schalter auf Ringgeschwindigkeit 4 oder 16 (je nach Typ des Token-Ring-Netzwerks).
6. Schalten Sie den Drucker ein, und schließen Sie das externe Netzteil an den AXIS 540/640 an. Die Netzanzeige leuchtet auf. Wenn die Netzwerkanzeige zu blinken beginnt, ist der AXIS 540/640 korrekt an das Netzwerk angeschlossen.
7. Drücken Sie die Taste "Test" am AXIS 540/640, und lassen Sie sie wieder los. Daraufhin wird eine Testseite ausgedruckt. Wenn der AXIS 540/640 richtig an den Drucker angeschlossen ist, wird die interne Testseite des AXIS 540/640 gedruckt.

## Zuweisen einer IP-Adresse

Für die Kommunikationsverbindung mit dem TCP/IP-Netzwerk muß dem AXIS 540/640 eine IP-Adresse zugewiesen werden. Wählen Sie hierzu das geeignete Verfahren aus der untenstehenden Tabelle aus:

	Verfügbarkeit der Server-Plattform			
	UNIX	Windows	OS/2	NetWare
AXIS IP Installer		X		X
DHCP	X	X	X	X
ARP	X	X	X	X
BOOTP	X		X	X
RARP	X			

**Hinweis:**

Weitere Informationen zur Einstellung der IP-Adresse in einer Macintosh-Umgebung finden Sie unter *Konfiguration für Macintosh*, auf Seite 22.

Alle Methoden werden standardmäßig aktiviert. Dies bedeutet, daß der AXIS 540/640 bei Ausführung eines DHCP-Servers im Netzwerk eine IP-Adresse erhält, unmittelbar nachdem Sie eine Verbindung zum Netzwerk hergestellt haben.

Der AXIS IP Installer ist ein Dienstprogramm für Windows, mit dem Sie für den AXIS 540/640 eine IP-Adresse festlegen können. Sie finden den AXIS IP Installer auf der AXIS Online-CD. Sie können ihn auch von der Axis-Home Page unter <http://www.axis.com/> herunterladen.

Eine umfassende Erläuterung der verfügbaren Methoden finden Sie im Benutzerhandbuch des AXIS 540/640.

### Host-Namen-Auflösungsprotokoll

Wenn Sie Host-Namen verwenden, können Sie der IP-Adresse einen eindeutigen Host-Namen zuweisen. Der AXIS 540/640 unterstützt die Methoden WINS (Windows Internet Name Service) und DDNS (Dynamic Domain Name System), die für die Auflösung von Host-Namen beim Einstellen der IP-Adresse über DHCP empfohlen werden.

Bei WINS darf der Host-Name maximal 15 Zeichen lang sein. Ist der Host-Name länger als 15 Zeichen, kürzt der AXIS 540/640 den Host-Namen auf 15 Zeichen, sobald die Registrierung bei einem WINS-Server stattfindet.

Bei DDNS werden Host-Namen mit 53 Zeichen Länge unterstützt, jedoch dürfen als Zeichen nur A bis Z, a bis z sowie – verwendet werden. Enthält der Host-Name ein Zeichen außerhalb dieser Bereiche, wird dieses in – umgewandelt, sobald die Registrierung bei einem DDNS-Server erfolgt.

Weitere Anweisungen zur Auflösung von Host-Namen auf Ihrem System erhalten Sie in den Systemhandbüchern oder bei Ihrem Netzwerkverwalter.

**Hinweise:**

Aus den Einschränkungen hinsichtlich der Wahl des Host-Namens ergibt sich, daß der Host-Name nicht über 15 Zeichen lang sein darf und nur die Zeichen A bis Z, a bis z und – enthalten darf, wenn der Host-Name bei einem WINS- und DDNS-Server zugleich registriert werden soll.

Der Host-Name des AXIS 540/640 wird im Parameter PS\_NAME festgelegt.

## Konfiguration für NetWare

### NetWare mit NDPS über IP

**Wichtig:**

Wenn Sie über NDPS drucken möchten, vergewissern Sie sich, daß NDPS-Software auf dem NetWare-Datei-Server installiert ist.

**Hinweis:**

Sie können wählen, ob Sie die angeschlossenen Drucker für den öffentlichen oder den gesteuerten Zugriff installieren möchten.

Wurde dem AXIS 540/640 entsprechend der Erläuterungen unter *Zuweisen einer IP-Adresse*, auf Seite 9 eine IP-Adresse zugewiesen, kann der AXIS 540/640 nun für den NDPS-Druckbetrieb in einem reinen IP-Netzwerk installiert werden. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Verbinden Sie den AXIS 540/640 mit dem NetWare-Netzwerk, falls dies noch nicht geschehen ist. Weitere Informationen finden Sie unter *Anschließen des Druckers an das Netzwerk*, auf Seite 8.
2. Starten Sie den NetWare Administrator. Definieren Sie ein NDPS-Managerobjekt, falls noch keines zur Verfügung steht.
3. Fahren Sie fort, indem Sie das Druckerobjekt als öffentlichen Drucker oder als Drucker mit gesteuertem Zugriff definieren.

Anweisungen zum Definieren von NDPS-Managerobjekten und Druckerobjekten finden Sie in der jeweiligen Novell-Dokumentation.

**Hinweise:**

Die HP-JETADMIN-Parameter des AXIS 540/640 müssen auf YES gesetzt werden, damit die Kommunikation zwischen dem AXIS 540/640 und dem NDPS-Gateway ermöglicht wird.  
 NDPS erfordert die Ausführung von NetWare 4.11 oder höher.  
 Während der Definition des Druckerobjekts müssen Sie die IP-Adresse für den AXIS 540/640 angeben.  
 Um über TCP/IP zu drucken, muß die Axis-Druck-Server-Firmware 6.1 oder höher installiert sein.  
 Um über IPX/SPX zu drucken, muß die Axis-Druck-Server-Firmware 5.51 oder höher installiert sein.  
 Geben Sie als Druckeranschluß LPT1 ein, wenn Sie bei der Definition des Druckerobjekts dazu aufgefordert werden.

## NetWare mit NDPS über IPX

### Installieren des AXIS 540/640 als Drucker mit öffentlichem Zugriff:

1. Stellen Sie sicher, daß das HP NDPS-Gateway für die automatische Erstellung eines Druckers mit öffentlichem Zugriff konfiguriert ist.
2. Verbinden Sie den AXIS 540/640 mit dem NetWare-Netzwerk, falls dies noch nicht geschehen ist. Weitere Informationen finden Sie unter *Anschließen des Druckers an das Netzwerk*, auf Seite 8.
3. Stellen Sie mit AXIS NetPilot den Parameter HP\_JETADMIN für den AXIS 540/640 auf YES ein. Der Parameter HP\_JETADMIN muß eingestellt werden, damit die Kommunikation zwischen dem AXIS 540/640 und dem HP NDPS-Gateway möglich wird. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter *Verwenden von AXIS NetPilot*, auf Seite 27.

Anweisungen zum Definieren von NDPS-Managerobjekten und Druckerobjekten finden Sie in der jeweiligen Novell-Dokumentation.

#### Hinweise:

Sie können den Parameter HP\_JETADMIN des AXIS 540/640 auch über jeden beliebigen Standard-Webbrowser auf YES setzen. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter *Verwenden eines Standard-Webrowsers*, auf Seite 26.

Die Drucker mit öffentlichem Zugriff stehen sämtlichen Benutzern im Netzwerk unmittelbar zur Verfügung.

Der Axis-Gateway ist Teil von NetWare 5.1 und höheren Versionen. Um das Axis Gateway mit früheren NetWare-Versionen zu verwenden, können Sie das Dienstprogramm zur Konfiguration des Axis-Gateway unter [www.axis.com](http://www.axis.com) herunterladen.

Um über TCP/IP zu drucken, muß die Axis-Druck-Server-Firmware 6.1 oder höher installiert sein. Um über IPX/SPX zu drucken, muß die Axis-Druck-Server-Firmware 5.51 oder höher installiert sein.

## Drucken über NetWare-Druckwarteschlangen (reiner IP-Transport)

Befolgen Sie die untenstehenden Anweisungen, um den AXIS 540/640 in der IP-Umgebung unter NetWare zu installieren:

1. Starten Sie in der Web-Oberfläche des AXIS 540/640 im User Mode den Konfigurationsassistenten.
2. Klicken Sie im Assistenten, bis Sie die Seite "NetWare" erreichen. Kontrollieren Sie, ob der Parameter PSERVER\_NDS gesetzt ist. Wenn Sie den Parameterwert ändern oder einen eintragen möchten (falls er leer ist), geben Sie die gewünschten Werte ein. Der Parameterwert muß die Angaben zum Verzeichnisbaum (Tree) bzw. zum bevorzugten Datei-Server (Preferred File Server), bei dem Sie sich anmelden möchten, sowie den Namen des Druck-Servers inklusive Kontext enthalten.
3. Verwenden Sie den NetWare Administrator, um den Drucker, den Druck-Server und die Warteschlangenobjekte zu definieren und um die entsprechende Verknüpfung im NDS-Baum zu erstellen.
4. Installieren Sie den Drucker mit dem Assistenten für die Druckerinstallation auf Ihrem Client-Rechner. Beachten Sie, daß nur der Druckbetrieb mit PSERVER und NDS-Warteschlangen unterstützt wird. Wählen Sie für die Installation **Netzwerkdrucker**, und durchsuchen Sie die Druckwarteschlange, die Sie soeben erstellt haben. Sie können auch **Lokaler Drucker** und dann die Druckwarteschlange, die Sie soeben erstellt haben, auswählen.

Alle Konfigurations- und Verwaltungsmaßnahmen für den AXIS 540/640 können in einem beliebigen Webbrowser erledigt werden. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter *Verwenden eines Standard-Webrowsers*, auf Seite 26.

### Hinweise:

Enthält der Parameter PSERVER\_NDS die Bezeichnung eines Baums und nicht eines bestimmten Datei-Servers, muß im angegebenen Verzeichnisbaum auf mindestens einem Datei-Server RCONAG6.NLM geladen sein.

Falls im Netzwerk IPX sowie IP aktiviert sind, können Sie den AXIS 540/640 mit AXIS NetPilot installieren und als Gerät in die Druckwarteschlangen einbinden. Siehe *Drucken über NetWare-Druckwarteschlangen (IPX)*, auf Seite 14.

Der reine IP-Transport erfordert die Ausführung von NetWare 5 oder höher.

## Drucken über NetWare-Druckwarteschlangen (IPX)

Als Hilfsmittel zur Installation des AXIS 540/640 in NetWare-Umgebungen (IPX) wird AXISNetPilot empfohlen. Installieren Sie die AXIS NetPilot-Software, sofern dies noch nicht erfolgt ist. Sie befindet sich auf der AXIS Online-CD. Sie können sie auch von der Axis-Home Page unter <http://www.axis.com/> herunterladen.

### Hinweis:

Die AXIS NetPilot-Software muß auf einer Windows-Plattform, auf der ein NetWare-Client ausgeführt wird, installiert werden.

Befolgen Sie die untenstehenden Anweisungen zur Installation des AXIS 540/640 mit Hilfe des AXIS NetPilot-Installationsassistenten:

1. Starten Sie AXIS NetPilot durch Doppelklicken auf das Symbol AXIS NetPilot. Das Symbol befindet sich in dem Ordner, in dem AXIS NetPilot installiert wurde.
2. Suchen Sie im Ordner "New Axis Units" den AXIS 540/640. Markieren Sie ihn, und klicken Sie in der AXIS NetPilot Symbolleiste auf die Schaltfläche **Install**. Bei großen Netzwerken kann es einige Sekunden dauern, bis der Druck-Server im Ordner angezeigt wird.
3. Wählen Sie die Option **with Installation Wizard**, und klicken Sie auf **OK**. Der Installationsassistent führt Sie dann durch die einzelnen Schritte der Installation. Klicken Sie bei Bedarf auf das Hilfesymbol, und befolgen Sie die Anweisungen im Hilfefenster.
4. Installieren Sie den Drucker nach Abschluß dieser Installation mit dem Assistenten für die Druckerinstallation auf Ihrem Client-Rechner. Wählen Sie bei der Installation **Netzwerkdrucker** und durchsuchen Sie die Druckwarteschlange, die Sie soeben erstellt haben. Sie können auch **Lokaler Drucker** und dann die Druckwarteschlange, die Sie soeben erstellt haben, auswählen.
5. Wenn Sie alle Anweisungen auf dem Bildschirm durchgeführt haben, können Sie in der NetWare-Umgebung drucken.

### Verbinden weiterer Druckwarteschlangen

Befolgen Sie die untenstehenden Anweisungen, um die Installation um weitere Druckerwarteschlangen zu erweitern:

1. Klicken Sie auf das Symbol des zu konfigurierenden Netzwerk-Druck-Servers.
2. Wählen Sie **Network** aus dem Menü **Setup**, oder klicken Sie in der Symbolleiste auf die Schaltfläche **Network**.

3. Wählen Sie die Registerkarte **NetWare**, dann den Druckeranschluß, und klicken Sie auf die **Connect...**-Schaltfläche.
4. Ein neues Fenster wird geöffnet, in dem Sie neue Druckwarteschlangen erstellen und mit dem AXIS 540/640 verbinden können.

## Konfiguration für Windows 95/98, NT

---

### Drucken über TCP/IP mit dem AXIS Print System

Vorzugsweise sollte für die Installation von TCP/IP-Druckeranschlüssen unter Windows 95, Windows 98, Windows NT 4.0 und Windows 2000 das AXIS Print System verwendet werden. Mit dem AXIS Print System können Sie Netzwerkdrucker lokalisieren und installieren. Wenn Sie bei der Installation des AXIS Print System "Custom Installation" ausgewählt haben, können Sie mit Hilfe des AXIS IP Installer die IP-Adresse des AXIS 540/640 festlegen.

Beim Peer-to-Peer-Druck muß das AXIS Print System auf allen Clients installiert werden, während es in Client-/Server-Netzwerken nur auf dem Server installiert sein muß.

Installieren Sie die AXIS Print System-Software, sofern dies noch nicht erfolgt ist. Sie befindet sich auf der AXIS Online-CD. Sie können ihn auch von der Axis-Home Page unter <http://www.axis.com/> herunterladen. Nach der Installation wird das AXIS Print System automatisch beim Systemstart initialisiert.

Verwenden Sie für die Installation eines Druckers mit dem AXIS Print System den Installationsassistenten, der von der Benutzeroberfläche des AXIS Print System aufgerufen werden kann. Falls Sie Hilfe benötigen, schlagen Sie im eingebauten Hilfesystem des AXIS Print Systems oder im Benutzerhandbuch nach.

#### Hinweis:

Zum TCP/IP-Druckbetrieb unter Windows NT 3.5x sollten Sie den AXIS Print Monitor verwenden.

## Drucken über NetBIOS/NetBEUI mit dem AXIS Print Monitor

Beim Peer-to-Peer-Druck muß der AXIS Print Monitor auf allen Clients installiert werden, während er für den Druckbetrieb in Client-/Server-Netzwerken nur auf dem Server installiert sein muß.

Installieren Sie die AXIS Print Monitor-Software, sofern dies noch nicht erfolgt ist. Sie befindet sich auf der AXIS Online-CD. Sie können sie auch von der Axis-Home Page unter <http://www.axis.com/> herunterladen. Nach der Installation wird der AXIS Print Monitor automatisch beim Systemstart initialisiert.

### Wichtig!

Da der AXIS Print Monitor ein Bestandteil des AXIS Print Systems ist, sollten Sie KEINE unabhängige Version des AXIS Print Monitor installieren, wenn das AXIS Print System bereits auf dem Client installiert ist.

Zur Installation eines Druckers mit dem AXIS Print Monitor sollten Sie den Assistenten für die Druckerinstallation verwenden, der im Betriebssystem von Windows aufgerufen werden kann. Das integrierte Hilfesystem des AXIS Print Monitor gibt schrittweise Anleitungen für die Installation von Druckern als NetBIOS/NetBEUI-, LPR- oder reine TCP/IP-Drucker. Wenn Sie Hilfeinformationen benötigen, starten Sie das Hilfesystem von AXIS Print Monitor aus dem AXIS Utilities-Ordner, oder schlagen Sie im Benutzerhandbuch nach.

### Hinweis:

Da der AXIS 540/640 das Verhalten eines lokalen Druckeranschlusses emuliert, müssen Sie zur Ausführung der Anweisungen im Assistenten für die Druckerinstallation die Option "Lokaler Drucker" (Windows 95 und Windows 98), "Arbeitsplatz" (Windows NT) bzw. "Lokaler Drucker" (Windows 2000) wählen.

## Konfiguration für Windows 3.1/WfW

---

### Drucken über TCP/IP

Für das Drucken per TCP/IP unter Windows 3.1 und Windows für Workgroups empfehlen wir das Laden eines LPR-Shareware-Spoolers von [ftp://ftp.axis.com/pub/axis/software/prt\\_srv/utility/wlprs/](ftp://ftp.axis.com/pub/axis/software/prt_srv/utility/wlprs/).

### Drucken über NetBIOS/NetBEUI

Das AXIS Print Utility für Windows eignet sich für das Drucken per NetBIOS/NetBEUI unter Windows 3.1 und Windows für Workgroups am besten.

Installieren Sie die Software AXIS Print Utility für Windows, sofern dies noch nicht erfolgt ist. Sie befindet sich im Ordner *software\prt\_srv\utility\axpuw\1.04* auf der AXIS Online-CD. Sie können sie auch von der Axis-Home Page unter <http://www.axis.com/> herunterladen.

Drucken in Peer-to-Peer-Netzwerken - Diese Druckmethode ist für kleinere Netzwerke geeignet und setzt voraus, daß das AXIS Print Utility für Windows auf den Arbeitsstationen aller Benutzer installiert ist. Gehen Sie folgendermaßen vor, um den AXIS 540/640 für das Drucken im Peer-to-Peer-Netzwerk auf einer Windows für Workgroups- oder Windows 3.1-Arbeitsstation zu konfigurieren:

1. Doppelklicken Sie auf das Symbol AXIS Print Utility.
2. Klicken Sie im Menü **Port** auf **Add**. Wählen Sie in der Liste "NPS Port" den zu installierenden AXIS 540/640-Anschluß aus. Angezeigt wird der Anschluß als `<Name>.LP1`, wobei für `<Name>` entweder `AX`, gefolgt von den letzten sechs Stellen der AXIS 540/640-Seriennummer oder einer Bezeichnung, die Sie dem AXIS 540/640 zuvor zugewiesen haben, angezeigt wird; zum Beispiel `AX100B35.LP1` oder `EntwAbt.LP1`.
3. Bestätigen oder ändern Sie den vorgeschlagenen Windows-Anschlußnamen, und geben Sie eine Beschreibung in das Feld "Description" ein. Notieren Sie sich den Windows-Anschlußnamen (wird später benötigt). Klicken Sie auf **OK**, um den Windows-Anschluß zu installieren.
4. Klicken Sie im Menü **Port** auf **Connect**, um das Dialogfeld "Windows Printers" anzuzeigen.
5. Wählen Sie aus der Liste der installierten Drucker einen Druckertreiber aus, oder klicken Sie auf **Add>>**, um einen neuen Treiber zu installieren. Klicken Sie auf **Connect...**

6. Wählen Sie den in Schritt 3 definierten Windows-Anschlußnamen aus der Liste der Anschlüsse aus.
7. Klicken Sie auf **OK**, um das Dialogfeld Connect zu schließen, und klicken Sie dann auf **Close**, um das Dialogfeld Printers zu schließen.

**Hinweise:**

Unter Windows 3.1 muß eine zusätzliche Netzwerkunterstützung wie LAN Server- oder LAN Manager Workstation-Software installiert sein, damit ein lokaler Druckeranschluß auf ein Netzwerkgerät umgeleitet werden kann.

Das AXIS Print Utility für Windows muß geladen sein, damit Sie über den AXIS 540/640 drucken können. Kopieren Sie das Symbol für das AXIS Print Utility am besten in den Ordner "Autostart".

**Client-Server-Druck** - Diese Druckmethode ist für größere Netzwerke geeignet und setzt lediglich voraus, daß das AXIS Print Utility für Windows auf der Arbeitsstation eines Benutzers installiert ist. Gehen Sie folgendermaßen vor, um das Dienstprogramm zu konfigurieren:

1. Installieren Sie das AXIS Print Utility für Windows auf dem Datei-Server.
2. Richten Sie den AXIS 540/640 wie unter *Drucken in Peer-to-Peer-Netzwerken*, auf Seite 18 erläutert, auf dem Datei-Server ein. Das Kontrollkästchen **Share** müssen Sie für den Drucker allerdings selbst aktivieren.

Die freigegebenen Drucker können jetzt von allen Windows-Clients verwendet werden, ohne daß das AXIS Print Utility auf den Clients installiert sein muß.

**Wichtig:**

Die oben beschriebene Server-Konfiguration ist nur auf einer Windows für Workgroups-Arbeitsstation möglich.

## Konfiguration für OS/2

---

### Drucken über TCP/IP

Der AXIS 540/640 unterstützt das Drucken mit LPR unter OS/2.

#### Installieren des AXIS 540/640

Befolgen Sie die untenstehenden Anweisungen zur Installation des AXIS 540/640 mit Hilfe des Dienstes `lprportd`.

1. Öffnen Sie das Fenster **OS/2 System**, wählen Sie **TCP/IP** und markieren Sie **TCP/IP Configuration**.
2. Wählen Sie **Printing**, und geben Sie im Feld **Maximum number of LPD ports** eine Zahl ein, z. B. 3. Die Felder "Remote Print Server" und "Remote Print Server's Printer" sollten leer bleiben.
3. Wählen Sie **Autostart**, dann **lprportd**, klicken Sie auf das Kontrollkästchen **Autostart**, und wählen Sie **Detached**.
4. Speichern Sie die Daten, und beenden Sie den Vorgang.
5. Starten Sie den OS/2-Client neu.

#### Erstellen einer Druckerwarteschlange

Befolgen Sie die untenstehenden Anweisungen, um eine Druckerwarteschlange zu erstellen:

1. Öffnen Sie die Gruppe **Template**. Erstellen Sie aus den Schablonen einen neuen Drucker, indem Sie das **Drucker**-Symbol mit der rechten Maustaste auf die Arbeitsoberfläche ziehen.
2. Wählen Sie einen Druckertreiber, und doppelklicken Sie auf einen **Output port**, z. B. `.\PIPE\LPD0`.
3. Geben Sie den Host-Namen oder die IP-Adresse des AXIS 540/640 im Feld **LPD Server** ein.
4. Geben Sie für den AXIS 540/640 einen der logischen Druckernamen im Feld **LPD Printer** an.

## Drucken über NetBIOS/NetBEUI

Das AXIS Print Utility für OS/2 wird für das Drucken per NetBIOS/NetBEUI in OS/2-Umgebungen empfohlen. Installieren Sie die AXIS Print Utility-Software für OS/2, sofern dies noch nicht erfolgt ist. Sie befindet sich im Ordner *software\prt\_srv\utility\axpu\1\_16* auf der AXIS Online-CD. Sie können sie auch von der Axis-Home Page unter <http://www.axis.com/> herunterladen. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch.

## Konfiguration für Macintosh

---

### Hinweis:

Das Drucken in Macintosh-Umgebungen wird nur vom AXIS 540+ und AXIS 542+ unterstützt.

Gehen Sie folgendermaßen vor, um einen Drucker auszuwählen:

1. Öffnen Sie die **Auswahl** im **Apple**-Menü.
2. Klicken Sie auf das Symbol für den **LaserWriter**, oder alternativ auf **LaserWriter 8.0**.
3. Gibt es in Ihrem Netzwerk mehr als eine Zone, dann klicken Sie auf den Namen der Standardzone. Hat Ihr Netzwerk keine Zonen, wird das entsprechende Feld nicht angezeigt.
4. Klicken Sie auf den Namen des gewünschten Druckers. Als Standarddrucker wird folgende Bezeichnung verwendet: `AXIS<nnnnnn>_<Port>`, wobei `<nnnnnn>` für die letzten sechs Stellen der Seriennummer steht und `<Port>` LPT1 ist.
5. Nur für LaserWriter 8.0-Druckertreiber:  
Klicken Sie auf **Setup...**, und wählen Sie **Auto Setup**. Unterstützen der Drucker sowie der Druck-Server den Bidirektionaldruck, erfolgt die Installation automatisch. Andernfalls wählen Sie eine PPD-Datei, die dem Drucker entspricht. Klicken Sie auf **OK**.
6. Klicken Sie auf das **Schließfeld**. Die Konfiguration ist abgeschlossen.

Führen Sie dieses Verfahren für jeden Macintosh im Netzwerk aus, der den AXIS 540+/542+ verwenden soll.

### Festlegen der IP-Adresse

Legen Sie anhand der folgenden schrittweisen Anleitung die IP-Adresse fest, so daß der Zugriff auf den AXIS 540+/542+ über einen beliebigen Standard-Webbrowser möglich ist:

1. Öffnen Sie die Auswahl, und wählen Sie einen beliebigen LaserWriter-Netzwerkdruckertreiber aus.
2. Wählen Sie den Axis-Druckeranschluß aus, dessen Name auf "\_CFG" endet, und schließen Sie die Auswahl.
3. Öffnen Sie einen Texteditor (z. B. SimpleText), und schreiben Sie den folgenden Text:

INT\_ADDR: <IP-Adresse>

Beispiel:

INT\_ADDR: 171.16.2.143

4. Drucken Sie die oben erstellte Textdatei aus. Die Einstellungen werden im AXIS 540+/542+ gespeichert.
5. Öffnen Sie die Auswahl, und wählen Sie den Druckeranschluß aus, über den Sie Dokumente drucken möchten. Schließen Sie die Auswahl.

**Hinweis:**

Der \_CFG-Anschluß wird 60 Minuten nach dem Einschalten des AXIS 540+/542+ ausgeblendet. Wenn er wieder angezeigt werden soll, müssen Sie den AXIS 540+/542+ neu starten.

## Konfiguration für UNIX

---

### Vorbereitungen:

Für die Kommunikationsverbindung mit dem TCP/IP-Netzwerk müssen Sie dem AXIS 540/640-Druck-Server eine IP-Adresse zuweisen. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter *Zuweisen einer IP-Adresse*, auf Seite 9.

Nachdem Sie die grundlegenden Konfigurationsschritte für TCP/IP ausgeführt haben, können Sie jetzt mit den Protokollen FTP oder Reverse Telnet im interaktiven Modus drucken. Wenn Sie den AXIS 540/640 jedoch in Ihren Host-Spooler integrieren möchten, können Sie das automatische Axis-Installationskript *axinstall* verwenden. Dieses Dienstprogramm ist resident im AXIS 540/640 geladen und kann per FTP auf den Host übertragen werden. Das Programm ist auch auf der AXIS Online-CD im Ordner *software\prt\_srv\utility\axinstall\latest* gespeichert oder kann von der WWW Home Page von Axis unter <http://www.axis.com/> geladen werden.

Befolgen Sie die untenstehenden Schritte, um *axinstall* per FTP auf den Host zu übertragen:

1. Melden Sie sich durch folgende Eingabe beim AXIS 540/640 an:  
`ftp <Host-Name>` oder `ftp <IP-Adresse>` im Fenster der UNIX-Shell.
2. Geben Sie als Benutzer-ID `root` und als Kennwort `pass` ein.
3. Durch folgenden Befehl laden Sie das Dienstprogramm *axinstall* herunter:  
`get axinstall`

Befolgen Sie die untenstehenden Anweisungen zur Installation des AXIS 540/640 mit Hilfe des Skripts *axinstall*:

1. Geben Sie den folgenden Befehl ein:  
`sh axinstall` im Fenster der UNIX-Shell.
2. Befolgen Sie die nach dem Starten des Skripts angezeigten Anweisungen.

Wenn der AXIS 540/640 installiert ist, wird dieser auch angezeigt, da er direkt mit dem Druckerspooler des Hostrechners verbunden ist.

## Verwenden von IPP (AXIS 640/642)

Sie können IPP (Internet Printing Protocol) verwenden, um über jedes LAN oder WAN, das TCP/IP unterstützt, zu drucken. Die IPP-Funktion der Axis-Druck-Server ist plattformunabhängig und wird bei der Installation automatisch aktiviert.

**Hinweis:**

- Zu den gegenwärtig verfügbaren IPP-Clients gehören:
- die Internet Printer Connection Software von Hewlett Packard für Windows NT,
  - Microsoft IPP Client, der mit Windows 2000 geliefert wird,
  - IPP-Clients für Windows 95 und 98, die von der Microsoft-Web-Site heruntergeladen werden können,
  - das Common Unix Printing System für Unix/Linux-Umgebungen.

Der Axis-Druck-Server mit integriertem IPP ist mit jedem 1.0- und 1.1-konformen IPP-Client kompatibel. Der AXIS 640/642-Druck-Server präsentiert dem Client pro Druckeranschluß ein IPP-Druckerobjekt.

**Hinweise:**

Die Axis-Firmware kann einschließlich IPP kostenfrei von der Axis-Web-Site unter <http://www.axis.com> heruntergeladen werden.

Befinden sich zwischen dem IPP-Client und dem Server eine oder mehrere Firewalls, müssen Sie Änderungen an der Firewall-Konfiguration vornehmen. IPP verwendet den TCP-Anschluß 631 zum Drucken; jegliche Firewalls zwischen dem Client und dem Server müssen also so konfiguriert werden, daß über diesen Anschluß ein bidirektionaler Datenverkehr möglich ist.

Um über IPP an einen Ferndrucker zu drucken, müssen Sie lediglich mit Hilfe des unterstützten http:-Adressen-Schemas (das standardmäßig bei IPP 1.0 verwendet wird) oder des ipp:-Adressen-Schemas (das standardmäßig bei IPP 1.1 verwendet wird) den Druckauftrag entsprechend adressieren.

**Beispiel: http: Adressen-Schema**

IPP-Adresse, die Host-Namen verwendet	IPP-Adresse, die IP-Adresse verwendet	Entsprechender Drucker
<a href="http://axisps:631/LPT1">http://axisps:631/LPT1</a>	<a href="http://12.100.110.2:631/LPT1">http://12.100.110.2:631/LPT1</a>	An den LPT1-Parallelanschluß angeschlossene Drucker

Weitere Beispiele zu http:- und ipp:-Adressen-Schemata finden Sie im Benutzerhandbuch des Axis 540/640. Informationen über das Hinzufügen eines IPP-Druckers zur Druckerliste in Windows-Umgebungen finden Sie ebenfalls im Benutzerhandbuch.

## Verwaltung und Konfiguration

---

### Verwenden eines Standard-Webrowsers

Nachdem der AXIS 540/640 eine IP-Adresse erhalten hat, können Sie Ihren Druck-Server mit Hilfe eines beliebigen Webbrowsers konfigurieren und verwalten.

Auf den AXIS 540/640 greifen Sie zu, indem Sie einfach den Host-Namen oder die IP-Adresse des AXIS 540/640 als URL in Ihrem Browser, wie in folgenden Beispielen, eingeben:

**Beispiele:**

```
http://192.36.253.96
http://verkaufsabt
```

Auf der internen Home Page sind Verweise auf Konfigurations-, Verwaltungs-, Status- und Statistikdienste frei verfügbar.

### Verwenden von AXIS ThinWizard

Das Verwaltungsprogramm AXIS ThinWizard ermöglicht Ihnen die Verwaltung und Aktualisierung mehrerer ThinServer-Produkte. Sie können die Axis-Druck-Server in jedem beliebigen TCP/IP-Netzwerk über einen Standard-Webbrowser von einem entfernten Computer aus überwachen und aktualisieren.

Die interne Home Page der Axis ThinServer-Produkte ist vollständig in AXIS ThinWizard integriert, so daß Sie direkt auf die unter *Verwenden eines Standard-Webrowsers* beschriebenen Dienste zugreifen können.

Installieren Sie AXIS ThinWizard auf einem dafür vorgesehenen Server im Netzwerk. Die AXIS ThinWizard-Software befindet sich auf der AXIS Online-CD. Sie können sie auch von der Axis-Home Page unter <http://www.axis.com/> herunterladen.

Gehen Sie folgendermaßen vor, um mit AXIS ThinWizard zu arbeiten:

1. Starten Sie einen Webbrowser von einem Client im Netzwerk aus.
2. Geben Sie die IP-Adresse oder den Host-Namen des Servers ein, auf dem AXIS ThinWizard installiert ist.
3. Geben Sie die Benutzer-ID und das Paßwort ein, und klicken Sie dann auf die Schaltfläche **Log in**.

4. Die AXIS ThinWizard-Benutzeroberfläche wird angezeigt. Wählen Sie eine Netzwerkgruppe aus der Liste aus. Falls die Liste leer ist, müssen Sie zunächst eine Gruppe erstellen. In diesem Fall klicken Sie einfach auf die Schaltfläche "Network Groups" und folgen den Anweisungen.

Weitere Informationen zum Einsatz von AXIS ThinWizard finden Sie in der Online-Hilfe von AXIS ThinWizard.

### Verwenden von AXIS NetPilot

Die Konfigurationssoftware AXIS NetPilot dient als alternatives Hilfsmittel zum bequemen Konfigurieren und Überwachen des AXIS 540/640. Die Software kann auf Windows-Plattformen mit NetBIOS/NetBEUI- oder NetWare-Clients mit IPX installiert werden.

Die AXIS NetPilot-Software befindet sich auf der AXIS Online-CD. Sie können sie auch von der Axis-Home Page unter <http://www.axis.com/> herunterladen.

AXIS NetPilot stellt zwei Programme zum Ändern der Parameter zur Verfügung. Bei den **Eigenschaftsseiten** handelt es sich um eine benutzerfreundliche Oberfläche, die ideal geeignet ist, wenn Sie nur wenig Erfahrung in der Bearbeitung der Parameter haben. Im Vergleich dazu ist der **Parameter List Editor** ein äußerst schnelles und effizientes Programm, das bei entsprechender Erfahrung für die Bearbeitung der Parameterliste eingesetzt werden kann. Das Programm ermöglicht außerdem die Konfiguration von Druck-Servern im Stapelbetrieb.

#### **Eigenschaftsseiten:**

Befolgen Sie die untenstehenden Anweisungen zum Öffnen und Bearbeiten einer beliebigen Eigenschaftsseite:

1. Wählen Sie den AXIS 540/640 im Ordner **Network Print Servers**.
2. Wählen Sie **Properties** aus dem Menü **Setup**, oder klicken Sie in der Symbolleiste von AXIS NetPilot auf die Schaltfläche **Properties**.
3. Klicken Sie auf die Registerkarte, die die zu ändernden Parameter enthält.
4. Ändern Sie den Wert. Klicken Sie auf **Apply**, um die Änderungen im Druck-Server zu speichern. Wenn Sie statt dessen auf **OK** klicken, werden die Eigenschaftsseiten nach dem Speichern der Änderung geschlossen.

Weitere Informationen zum Einsatz von AXIS NetPilot finden Sie in der Online-Hilfe von AXIS NetPilot oder im Benutzerhandbuch.

## Verwenden von FTP

Nachdem Sie dem AXIS 540/640, wie in *Zuweisen einer IP-Adresse*, auf Seite 9 beschrieben, eine IP-Adresse zugewiesen haben, können Sie den Druck-Server mit FTP konfigurieren.

Gehen Sie folgendermaßen vor, um die Datei **config** per FTP zu bearbeiten:

1. Melden Sie sich am AXIS 540/640 mit folgendem Befehl an:  
`ftp <Host-Name> oder ftp <IP-Adresse>` in einem DOS-Fenster (Windows), einem OS/2-Fenster oder im Fenster einer UNIX-Shell.
2. Geben Sie die Benutzerkennung und das Paßwort ein. (Die Standardeinträge lauten `root` und `pass`.)
3. Mit folgendem Befehl laden Sie die Datei **config** auf den Host herunter:  
`get config`
4. Bearbeiten Sie die Datei mit einem Texteditor.
5. Speichern Sie die Datei **config** mit folgendem Befehl im Druck-Server:  
`put config CONFIG`

### Hinweis:

Es ist wichtig, daß der Name der Zieldatei in Großbuchstaben angegeben wird. Andernfalls gelten die Änderungen nur vorübergehend und gehen beim Ausschalten des AXIS 540/640 verloren.

Mit denselben Befehlen können Sie außerdem die Dateien **Status** und **Konto** vom AXIS 540/640 abrufen. Wenn Sie unter Schritt 3 oben den Befehl `help` eingeben, wird eine Liste aller verfügbaren Dateien und Befehle angezeigt.

## Verwenden von Telnet

Nachdem Sie dem AXIS 540/640, wie in *Zuweisen einer IP-Adresse*, auf Seite 9 beschrieben, eine IP-Adresse zugewiesen haben, können Sie den Druck-Server mit Telnet verwalten.

Befolgen Sie die untenstehenden Anweisungen, um die Kontodatei **account** per Telnet anzuzeigen:

1. Melden Sie sich durch folgende Eingabe beim AXIS 540/640 an:  
`telnet <Host-Name> oder telnet <IP-Adresse>` in einem DOS-Fenster (Windows und 95/98/NT) oder im Fenster einer UNIX-Shell an. In einem OS/2-Fenster können Sie den Befehl `telnet` durch `telnetpm` ersetzen.
2. Geben Sie die Benutzerkennung und das Paßwort ein. (Die Standardeinträge lauten `root` und `pass`.)

3. Durch folgenden Befehl zeigen Sie die Kontodatei **account** an:

`account`

Mit denselben Befehlen können Sie auch die Datei **status** anzeigen, die Einstellungen temporär oder permanent zurücksetzen und die Parameter des Druck-Servers auf die Standardeinstellungen zurücksetzen. Wenn Sie unter Schritt 3 oben den Befehl `help` eingeben, wird eine Liste aller verfügbaren Befehle angezeigt.

### Verwenden der Taste "Test"

Folgende Funktionen können durch unterschiedliches Betätigen der Taste "Test" ausgeführt werden. Die Position der Taste "Test" wird unter *Produktübersicht*, auf Seite 6 beschrieben.

#### Drucken einer Testseite:

- Drücken Sie die Taste "Test" einmal, um eine Testseite auszudrucken.

#### Drucken der Parameterliste:

- Drücken Sie die Taste "Test" zweimal, um die Parameterliste zu drucken.

#### Zurücksetzen der Parameter des AXIS 540/640 auf die werksseitigen Standardeinstellungen:

1. Schalten Sie den AXIS 540/640 aus, indem Sie das externe Netzteil vom Gerät abziehen.
2. Drücken Sie die Taste "Test", und halten Sie sie gedrückt, während Sie das Netzteil wieder anschließen. Halten Sie die Taste "Test" weiterhin gedrückt, bis die Netzwerkanzeige im Abstand von einer Sekunde zu blinken beginnt. Dies sollte ungefähr fünf Sekunden dauern.
3. Lassen Sie die Taste "Test" los, und warten Sie, bis die Netzwerkanzeige mindestens fünfmal blinkt.
4. Halten Sie die Taste "Test" so lange gedrückt, bis die Netzwerkanzeige permanent leuchtet.
5. Starten Sie den AXIS 540/640 neu, indem Sie das Netzteil abziehen und wieder anschließen.

#### Hinweis:

Alle Parameter bis auf die Knotenadresse (NODE\_ADDR), die IP-Adresse (IP\_ADDR) sowie die Aktivierung bzw. Deaktivierung von DHCP (DHCP\_ENABLE) werden zurückgesetzt.

Weitere Informationen über die Taste "Test" finden Sie im Benutzerhandbuch zum AXIS 540/640.

## Verwenden von SNMP

Sie können SNMP (Simple Network Management Protocol) für die Fernüberwachung und -konfiguration des AXIS 540/640 einsetzen. Alle wichtigen Funktionen im Zusammenhang mit Druck-Servern werden unterstützt.

Der AXIS 540/640 unterstützt alle relevanten Bestandteile von MIB-II sowie die Host-Ressourcen-MIB. Er umfaßt außerdem eine firmeneigene MIB, die AXIS MIB. Um die SNMP-Unterstützung voll ausnutzen zu können, benötigen Sie ein SNMP-Programm, mit dem Sie firmeneigene MIBs installieren können.

Die AXIS MIB kann von folgenden Quellen geladen werden:

- dem Ordner */software/prt\_srv/utility/mib/1\_14* auf der AXIS Online-CD.
- der WWW Home Page von Axis unter <http://www.axis.com/>.
- per FTP aus dem AXIS 540/640.

Mit den folgenden Schritten fügen Sie die AXIS MIB zur SNMP-Software hinzu:

1. Melden Sie sich per FTP beim AXIS 540/640 an.
2. Übertragen Sie die MIB-Datei */snmp/axis.mib* an den SNMP-Host.
3. Installieren Sie die AXIS MIB nach den Anweisungen in der Dokumentation zur SNMP-Software.

## Verwenden der HP-Verwaltungsprogramme

Der AXIS 540/640 unterstützt die Druckerverwaltungssoftware HP JetAdmin und HP Web JetAdmin. Dies bedeutet, daß Sie beide Programme zur Installation und Konfiguration der Druckergeräte über den AXIS 540/640 Druck-Server einsetzen können. Sie haben auch die Möglichkeit, mit Hilfe der beiden Programme den aktuellen Status des AXIS 540/640 und anderer, mit HP JetAdmin oder HP Web JetAdmin kompatibler Geräte, die an das Netzwerk angeschlossen sind, zu überwachen.

Um die Unterstützung der HP-Verwaltungsprogramme zu aktivieren, müssen Sie den Parameter `HP_JETADMIN` des AXIS 540/640 auf YES setzen.

### Wichtig:

Obwohl der AXIS 540/640 mit dem HP JetAdmin-Tool kompatibel ist, verhält er sich in bestimmten Situationen geringfügig anders als ein HP-Druck-Server. Weitere Informationen hierzu finden Sie im AXIS 540/640 Benutzerhandbuch auf der AXIS Online-CD.

## Verwenden der Novell-Dienstprogramme

Nach der Installation des AXIS 540/640 unter NetWare können Sie mit AXIS NetPilot den AXIS 540/640 mit Hilfe des Novell NetWare Administrator oder über PCONSOLE verwalten.

Diese Programme bieten die folgenden Möglichkeiten:

- Neustarten des AXIS 540/640
- Anzeigen des Status des AXIS 540/640
- Verbinden und Trennen von Druckwarteschlangen für den AXIS 540/640
- Definieren von Benachrichtigungen

Weitere Informationen zu NetWare Administrator und PCONSOLE finden Sie in der entsprechenden Novell-Dokumentation.

NetWare

Windows

OS/2

Macintosh

UNIX